CLIMATIZZATORE D'ARIA



MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'UTENTE

ITALIANO

ON-OFF



DIANCLIMA®

Leggere attentamente le precauzioni ed eseguire correttamente le procedure

ATTENZIONE!

Non tentare di installare da se il climatizzatore; rivolgersi sempre a personale autorizzato.

- In caso di guasto o mal funzionamento rivolgersi sempre a personale di servizio autorizzato; qualsiasi tentativo di rimozione di parti, o di manutenzione dell'apparecchio può esporre l'utente al pericolo di scosse elettriche. Il climatizzatore non contiene parti la cui manutenzione può essere effettuata dall'utente.
- In caso di trasloco, rivolgersi a personale autorizzato alla rimozione e alla nuova installazione.
- Non inserire le dita o oggetti vari nei bocchettoni di uscita del flusso d'aria e nelle griglie di aspirazione. All'interno dell'apparecchio vi è un ventilatore che gira ad alta velocità, che potrebbe causare gravi lesioni personali. Far particolarmente attenzione ai bambini.
- Non rimanere direttamente esposti al flusso d'aria fredda per lunghi periodi di tempo. L'esposizione diretta e prolungata all'aria fredda può essere nociva alla salute. Far particolarmente attenzione nelle camere dove vi sono bambini, persone anziane, o persone ammalate.
- In caso di mal funzionamento del climatizzatore (es. odore di bruciato) arrestare immediatamente il funzionamento dell'apparecchio, disinserire l'alimentazione e rivolgersi a personale di servizio autorizzato.

L'uso continuato dell'apparecchio in tali condizioni può essere all'origine di incendi o folgorazioni.

AVVERTENZE!

- **Durante le operazioni di installazione degli apparecchi interno ed esterno, evitare l'accesso ai bambini sul luogo di lavoro.** Possono verificarsi incidenti imprevisti.
- **Non bloccare o coprire la griglia di aspirazione e di mandata del flusso d'aria.** L'ostruzione di tali aperture causa una riduzione dell'efficienza operativa del condizionatore, con conseguenti possibili disfunzioni o danni.
- **Non usare il climatizzatore in applicazioni quali la conservazione di alimenti, piante, apparecchi di precisione, opere d'arte.** La qualità degli oggetti conservati potrebbe subire un deterioramento.
- **Non esporre animali o piante al diretto flusso d'aria dell'apparecchio.** Una lunga esposizione diretta al flusso d'aria fredda del climatizzatore può avere influenze negative su piante ed animali.
- **Non dirigere il flusso d'aria del climatizzatore verso camini o altri apparecchi di riscaldamento.** Un flusso d'aria diretto verso il fuoco può provocare una combustione non corretta e provocare incendi.
- **Aerare di tanto in tanto la stanza nel corso dell'utilizzo dell'apparecchio.** Un areazione insufficiente può essere all'origine di insufficienza di ossigeno nella stanza.
- **Non esporre il climatizzatore a contatto con l'acqua.** L'isolamento elettrico potrebbe subire danni, con conseguenti possibili folgorazioni.
- **Verificare le condizioni di installazione per individuare eventuali danni.** Dopo un uso prolungato, richiedere a personale di servizio specializzato di controllare le condizioni di installazione del climatizzatore.
- **Non usare gas infiammabili nelle vicinanze del climatizzatore.**
- **Utilizzare sempre l'apparecchio con il filtro per l'aria installato.** L'uso del climatizzatore senza filtro dell'aria può causare un eccessivo accumulo di polvere o detriti sulle parti interne dell'apparecchio, con conseguenti possibili disfunzioni.
- **Disinserire l'interruttore termo magnetico se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per lunghi periodi di tempo.**

INDICE

Gentile Cliente,
desideriamo ringraziarla per la Sua scelta: il cimatizzatore che ha acquistato le darà per anni un servizio efficiente, assicurandoLe il massimo comfort senza causarLe alcun problema. Questo è un apparecchio di elevata tecnologia ed è stato costruito secondo i massimi standard qualitativi. In questo libretto troverà la descrizione del funzionamento e dei comandi del Suo climatizzatore, affinché Lei possa ottenere le migliori prestazioni e per informarLa sulle semplici operazioni di manutenzione periodica. Sperando di aver fatto cosa gradita, Dianclima La ringrazia e La saluta cordialmente.

Istruzioni prima dell'uso

AVVERTENZE

La spina elettrica deve essere inserita saldamente.



Non estrarre la spina elettrica durante il funzionamento.
Esso può provocare uno shock elettrico o scintille.



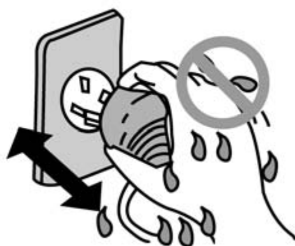
Non tagliare mai il filo di tensione e usare fili per prolungarlo.
Esso può essere causa di surriscaldamento o scintille.



Non usare lunghe linee di tensione e non connettere sulla stessa spina altri apparecchi elettrici.



Non connettere mai la spina con le mani bagnate.



Non inserire mai le dita o altri oggetti nelle alette di fuori uscita dell'aria.



Non restare per lungo tempo sotto il flusso di aria fredda.



In caso di odore di bruciato o di fumo, contattare subito il centro assistenza.



Non tentare di riparare il climatizzatore da soli, si potrebbero causare dei malfunzionamenti.

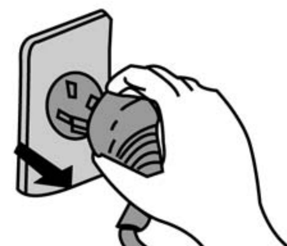


Messa a terra:
deve essere collegata sempre ed in modo corretto.
Non connetterla mai sul tubo del gas, staffe o altro.
In ogni caso chiamare tecnici specializzati per collegare la messa a terra.

Assicurarsi di estrarre la spina del condizionatore se non lo si usa per molto tempo.



Per effettuare la pulizia del condizionatore, assicurarsi che esso sia spento e che la spina non sia inserita.



Nota: si consiglia di usare l'interruttore termo magnetico

Istruzioni prima dell'uso

AVVERTENZE

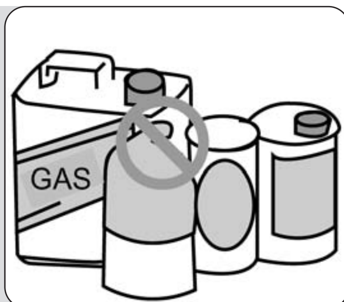
Non tirare il filo della spina elettrica per estrarre la stessa. Esso potrebbe causare scintille.



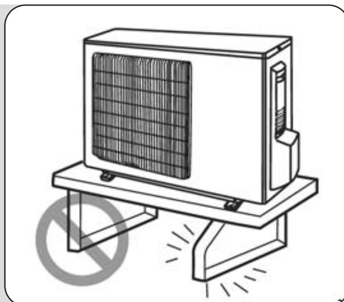
Non posizionare mai il condizionatore vicino ad elettrodomestici, forni, ecc., potrebbe causare mal funzionamenti.



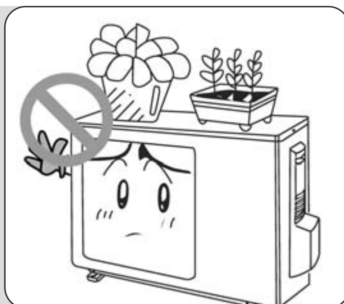
Non tenere mai combustibili spray vicino al condizionatore, si potrebbero verificare accensioni spontanee.



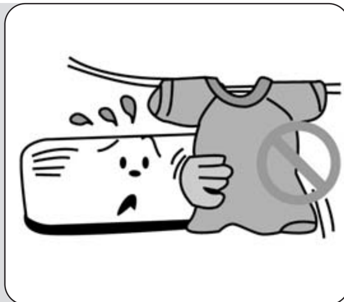
Assicurarsi che l'unità esterna sia posizionata in modo corretto e stabile. Non usare strutture leggere per reggere la stessa.



Non utilizzare mai l'unità esterna come sostegno. Potrebbe essere molto pericoloso in caso di capovolgimento.



Non ostruire mai la fuori uscita dell'aria delle due unità, esso potrebbe causare una riduzione dell'efficienza.



Selezionare una temperatura appropriata per evitare sprechi di energia elettrica.
Impostare una temperatura di 5°C inferiore alla temperatura esterna.



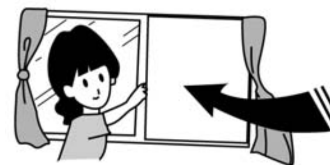
Direzionare le alette in modo corretto.
Consigliamo di posizionare le alette verso il basso quando è in funzione riscaldamento e verso l'alto in funzione raffreddamento.



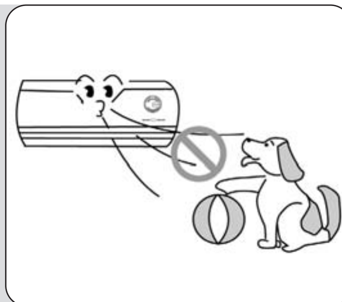
Alette direzionali sinistra/destra

Alette direzionali sopra/sotto

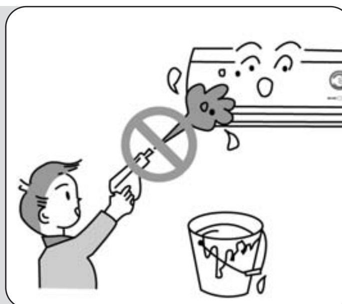
Chiudere porte e finestre quando è in funzione il climatizzatore.



Evitare flussi d'aria diretti su animali o piante.

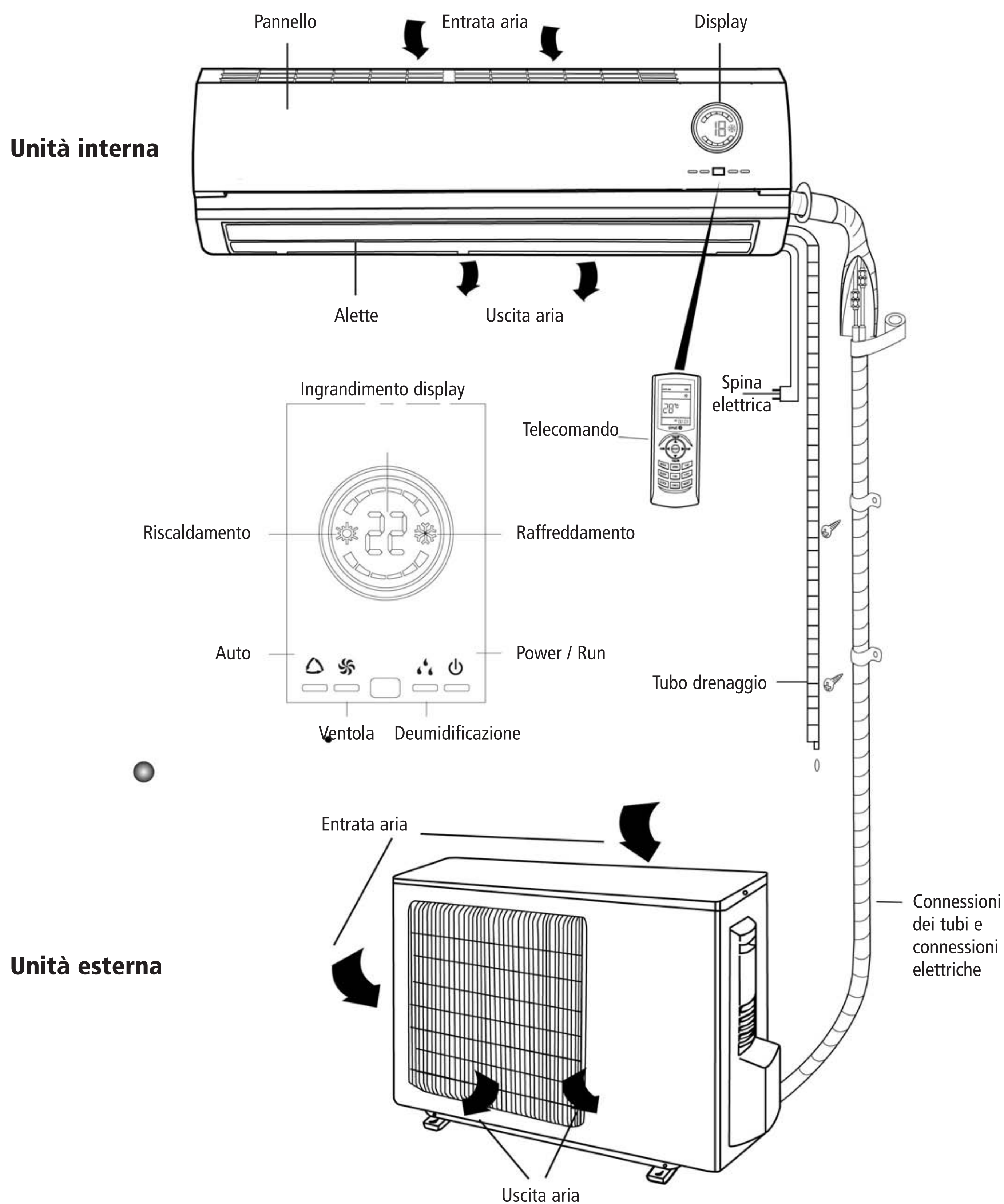


Spruzzare acqua sul condizionatore può causare corto circuito o malfunzionamento.

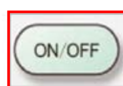


Non danneggiare o tagliare il cavo di tensione e il cavo di segnali. In caso essi siano danneggiati farli sostituire da personale tecnico.

Nomi di ogni parte



Telecomando- pulsanti e funzioni principali



Si utilizza per accendere il climatizzatore o per spegnerlo.
La parola OPER compare sul display quando il telecomando è in funzione.



Seleziona il modo di funzionamento secondo la sequenza di seguito mostrata.

AUTO (automatic operation)
❄ COOL (raffreddamento)
DRY (deumidificazione)
FAN (ventilazione)
☼ HEAT (riscaldamento)



I due pulsanti impostano la temperatura desiderata tra i 16°C and 30°C. la temperatura aumenta o diminuisce premendo rispettivamente + or - .



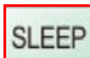
Premere questo pulsante per attivare o disattivare il movimento delle alette (flaps).



Selezione della velocità di ventilazione, secondo la sequenza illustrata.

(low)
(middle)
(high)
AUTO (automatic)

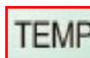




Attiva la funzione sleep.
Questa funzione regola automaticamente la temperatura per ottimizzare il clima dell'ambiente, rendendolo confortevole nella fase del sonno notturno e favorendo il risparmio di energia elettrica.



Timer on : Una volta premuto durante la fase di lampeggiamento, premendo + o - sarete in grado di impostare l'ora. E' consigliato di impostare prima la funzione clock.



Premendo questo bottone sarete in grado di impostare la temperatura. Saranno esposte sia quella interna che quella esterna. In caso di mancata individuazione della temp. esterna verranno mantenute le impostazioni originali.

Telecomando - pulsanti e funzioni principali

BLOW

Premendo questo bottone le funzioni "blow on" e "blow off" potranno essere attivate.
In modalità cool e dry mode premere questo bottone una sola volta: la dicitura "DRY" comparirà attivando così la funzionalità BLOW.
Premuto nuovamente la funzione sarà annullata. * La funzione non è disponibile nelle modalità Auto, Fan e Heat mode.

TURBO

In modalità Cool e Heat mode, premete questo bottone attivare il turbo.



LIGHT

Premete questo bottone quando l'apparecchiatura è accesa o spenta per accendere la luce.

CLOCK

Premendo questo tasto è possibile impostare l'orologio.
In circa cinque secondi sarà possibile farlo con i tasti + or - .

TIMER OFF

Premere questo tasto per lo spegnimento temporizzato.
Il funzionamento è il medesimo del timer on.

Telecomando - modalità di funzionamento

AUTO - sistema di regolazione automatico
Premere il pulsante ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità AUTO, la scritta AUTO apparirà sul display del telecomando.
In modalità AUTO il controllo elettronico seleziona automaticamente la modalità di funzionamento a seconda della temperatura ambiente (rilevata dalla sonda incorporata nell'Unità Interna):
- se la temperatura ambiente scende al di sotto di 22°C si avvia il ciclo in riscaldamento, che rimane in funzione finché la temperatura non sale al di sopra di 24°C.
- se la temperatura ambiente supera 26°C si avvia il ciclo in raffreddamento, che rimane in funzione finché la temperatura non scende al di sotto dei 24°C.
- se la temperatura ambiente è compresa tra 22°C e 24°C, si avvia il ciclo in deumidificazione.

La modalità AUTO si può attivare anche selezionando il tasto posizionato all'interno del pannello frontale dell'Unità Interna.

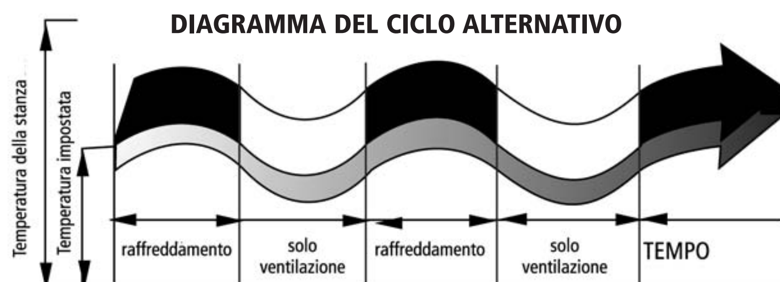


❄ RAFFREDDAMENTO
Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE finché sul display non compare il simbolo ❄ In questa modalità, il climatizzatore raffredda l'ambiente e contemporaneamente riduce l'umidità dell'aria.
Impostare la temperatura desiderata nell'ambiente usando i pulsanti TEMP UP/DN.
La macchina regola il ciclo di raffreddamento automaticamente in modo da mantenre l'ambiente alla temperatura desiderata.
Esempio: supponiamo che la temperatura del locale sia di 28°C, se noi impostiamo il raffreddamento ad una temperatura minore di 27°C, questo farà partire immediatamente il compressore.
L'apparecchio, infatti, regola automaticamente i cicli di funzionamento del compressore, mantenendo la temperatura desiderata nell'ambiente.



DEUMIDIFICAZIONE
Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo deumidificazione, sul display appare il simbolo Questa modalità, con la sua alternanza di cicli di raffreddamento e ventilazione, è designata per mantenere costante l'umidità e la temperatura, senza variazioni rilevanti della stessa. L'operazione è completamente automatica: l'apparecchio regola la velocità della ventola. Se la temperatura dell'ambiente supera quella impostata sul telecomando di 2°C, l'apparecchio sta operando in modalità raffreddamento con la velocità della ventola bassa.
Se la temperatura dell'ambiente è più bassa di quella impostata sul telecomando di 2°C, l'apparecchio si ferma.
Se la temperatura dell'ambiente è di 2°C più bassa o più alta di quella impostata sul telecomando, si avvia il ciclo di alternanza raffreddamento e ventilazione; il climatizzatore si avvierà in modo raffreddamento per 6 minuti e si fermerà per 4 minuti, un intervallo durante il quale la ventola dell'unità interna funzionerà a bassa velocità.





Telecomando - modalità di funzionamento

RISCALDAMENTO
Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo riscaldamento, il simbolo apparirà sul display.
In questa modalità, il climatizzatore riscalda l'ambiente in modo economico grazie alla funzione "pompa di calore". Infatti, in questa modalità il riscaldamento dell'ambiente è prodotto utilizzando il calore dell'aria esterna a bassa temperatura.
Perché si avvii il ciclo in riscaldamento impostare con i tasti "TEMP UP/DN" una temperatura superiore alla temperatura dell'ambiente.
La macchina regola il ciclo di riscaldamento automaticamente in modo da mantenere l'ambiente alla temperatura desiderata.
Esempio: se la temperatura nella stanza è 18°C ed impostiamo il riscaldamento ad una temperatura maggiore di 19°C, questo farà avviare immediatamente il compressore.



VENTILAZIONE
Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo ventilazione, il simbolo apparirà sul display.
In questa modalità l'aria circola all'interno della stanza.
Premere il pulsante FAN per selezionare la velocità della ventola: (bassa), (media), (alta) oppure **AUTO**.
Se viene selezionata la velocità AUTO, il controllo elettronico dell'unità sceglie la velocità automaticamente.



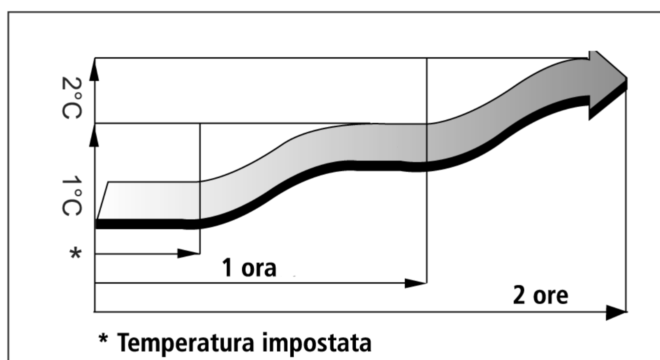
REGOLAZIONE DELLA VELOCITA' DELLA VENTOLA
Premere il pulsante FAN per selezionare la velocità della ventola: (bassa), (media), (alta) oppure **AUTO**.
Quando sono selezionati le modalità raffreddamento e riscaldamento. La modalità AUTO imposta il controllo elettronico automatico dei modi (-) e della velocità. Questa funzione aumenta automaticamente la velocità della ventola se un raffreddamento o riscaldamento maggiore è richiesto.

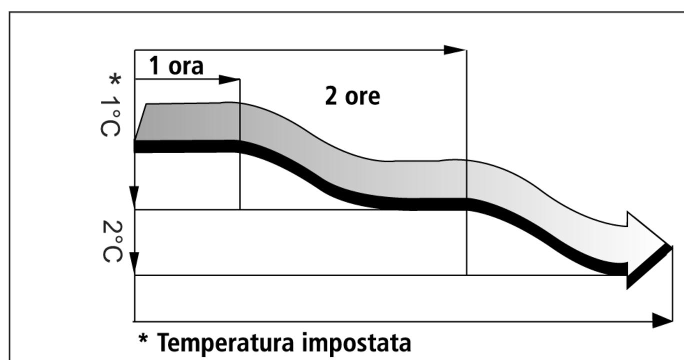
FUNZIONE SLEEP
Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità ed impostare la temperatura desiderata. Premere il pulsante SLEEP ed il simbolo apparirà sul display del telecomando.
La funzione SLEEP regola automaticamente la temperatura rendendo l'ambiente più confortevole nella fase del sonno notturno. In modalità raffreddamento o deumidificazione la temperatura impostata viene aumentata gradualmente di 2°C durante le prime due ore di funzionamento. In modalità riscaldamento la temperatura impostata viene diminuita gradualmente di 2°C durante le prime due ore di funzionamento.
Con la funzione SLEEP si può programmare l'arresto per un massimo di 24 ore premendo il pulsante TEMP OFF (vedere il paragrafo per lo spegnimento).
Nell'esempio a lato, la funzione SLEEP è stata impostata (modalità raffreddamento) con il tempo di spegnimento.



N.B.: In modalità SLEEP si può programmare solo la funzione "TIMER OFF" spegnimento temporizzato.

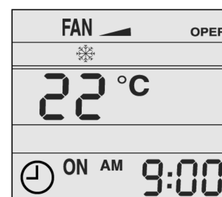
Telecomando - modalità di funzionamento



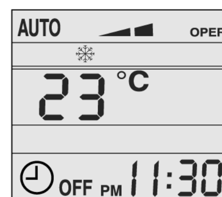


FUNZIONAMENTO TIMER
Questa funzione permette di accendere o spegnere il climatizzatore automaticamente all'ora che si desidera.

ACCENSIONE TEMPORIZZATA "T-ON"
Prima di iniziare a programmare l'orario, assicurarsi che il climatizzatore sia impostato nella modalità desiderata.
Premere il pulsante T-ON, il simbolo ◴ apparirà sul display e la scritta ON inizierà a lampeggiare, usare il pulsante TEMP UP/DN per selezionare l'ora in cui si desidera che il climatizzatore si accenda. Confermare la scelta premendo di nuovo il pulsante T-ON. Per disattivare la funzione premere il tasto CANCEL.
Avvertenza: se l'ora programmata non viene confermata o cancellata, essa verrà cancellata automaticamente dopo alcuni secondi.



SPEGNIMENTO TEMPORIZZATO "T-OFF"
Per programmare il tempo di spegnimento, premere il tasto T-OFF, apparirà ◴ sul display e la scritta OFF inizierà a lampeggiare, usare il pulsante TEMP UP/DN per selezionare l'ora in cui si desidera che il climatizzatore si spenga. Confermare la scelta premendo dinuovo il pulsante T-OFF. Per disattivare la funzione premere il tasto T-OFF. Avvertenza: se l'ora programmata non viene confermata o cancellata, essa verrà cancellata automaticamente dopo alcuni secondi.



NOTE:
Nel caso la linea elettrica viene interrotta, l'orologio all'interno della macchina si ferma.
Questo significa che l'ora impostata non viene mantenuta. Non appena la linea elettrica viene ripristinata, inviare un segnale alla macchina premendo un tasto qualsiasi sul telecomando per riattivare l'ora impostata precedentemente.

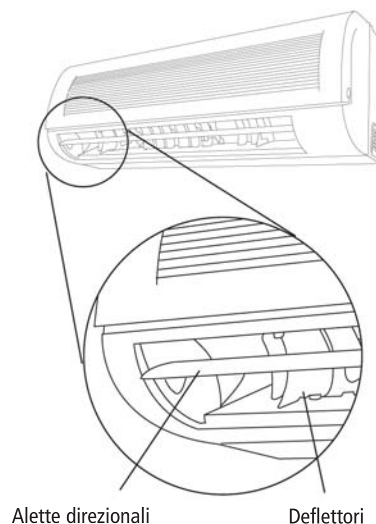
IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO
Il telecomando rappresenta la funzione orologio.
Premere il tasto CLOCK e sul display lampeggerà la scritta AM, premere il tasto TEMP UP/DN per impostare l'ora esatta. Premere di nuovo il tasto CLOCK per confermare, AM non lampeggerà più e l'ora esatta è stata impostata correttamente.
NOTA: l'orologio usa AM - PM.
AM sta per antimeridiane e va dalle ore 00:00 fino alle 11:59 della mattina.
PM sta per pomeridiane e va dalle ore 12:00 fino alle 23:59 della notte.

Telecomando - modalità di funzionamento

REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA
Quando si preme il tasto **SWING**, si attiva il movimento oscillante delle alette e il flusso dell'aria viene direzionato alternativamente dall'alto verso il basso e viceversa, in modo da garantire la diffusione uniforme dell'aria nell'ambiente.
Premere il tasto **SWING** di nuovo ed il movimento oscillante delle alette si ferma nella posizione desiderata, la direzione del flusso d'aria è in una sola direzione:
- raccomandiamo di posizionare le alette verso l'alto in raffreddamento (per evitare il flusso diretto dell'aria fredda).
- raccomandiamo di posizionare le alette verso il basso in riscaldamento (dato che l'aria calda tende a salire).

Attenzione: non posizionare mai manualmente le alette "Flap", il delicato meccanismo che le aziona potrebbe venire seriamente danneggiato.
I "deflettori", situati tra le alette direzionali, devono essere posizionati manualmente e consentono di dirigere il flusso d'aria verso destra o verso sinistra.

NOTA:
Nel modello 9000 btu/h, l'aperura delle alette dipende dal modo di funzionamento impostato.



ATTENZIONE:
- Disconnettere la macchina dalla linea elettrica prima di fare qualsiasi operazione (vi è il rischio di elettroinduzione)
- Non dirigere il flusso dell'aria direttamente su persone, animali o oggetti che sono sensibile alla temperatura
- Non inserire le dita o altri oggetti nelle griglie di uscita dell'aria delle due unità, interna ed esterna
- Non toccare la macchina con le mani bagnate.

ACCORGIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO
· Non programmare una temperatura troppo elevata (in riscaldamento) o troppo bassa (in raffreddamento).
· Non installare le unità interna/esterna in punti esposti alla luce diretta del sole.
· Non aprire e chiudere frequentemente porte e finestre, il continuo scambio termico con l'esterno ostacola il lavoro del climatizzatore.
· Usare il timer per l'accensione temporizzata, al fine di evitare che il climatizzatore lavori inutilmente quando si è fuori casa. ·Usare la funzione "SLEEP" durante la notte.

ATTENZIONE:
- Potrebbe risultare pericoloso ogni tentativo personale che implichi l'apertura della macchina, a causa della presenza di elementi sotto tensione e del refrigerante contenuto nel circuito frigorifero. Contattate sempre il servizio di assistenza tecnica specializzata Dianclima.
- Quando è richiesto lo spostamento della macchina rivolgersi a tecnici specializzati.

NOTE:
- In riscaldamento, quando la macchina si avvia o si ferma, è possibile udire degli scricchiolii per alcuni secondi a causa dell'espansione termica delle parti che compongono l'apparecchio.
- Durante il funzionamento è possibile udire a volte un rumore simile all'acqua corrente, questo effetto fa parte del normale funzionamento della macchina, causato dal liquido del refrigerante che fluisce nelle tubazioni.
- In raffreddamento, per qualche secondo è possibile vedere una nuvola di nebbia uscire dall'unità interna, dovuta alla differenza di temperatura tra l'aria che esce dalla macchina e quella nell'ambiente.

Telecomando - modalità di funzionamento

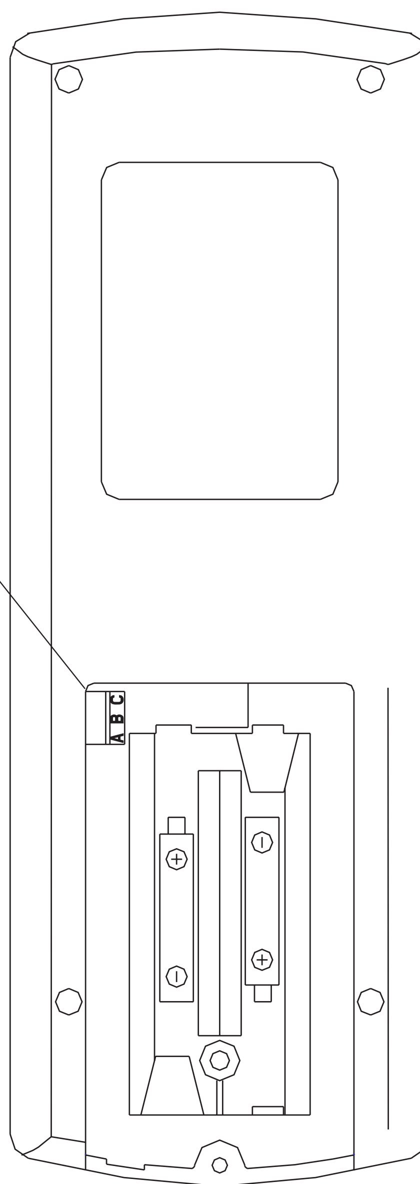
SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE



Tipo AAA 1,5V

Quando:
- dall'unità interna non si riceve alcun beep di conferma
- il display a cristalli liquidi non si attiva

Come:
- rimuovere verso il basso il coperchio come illustrato
- posizionare le batterie nuove rispettando i simboli +e -



N.B.
- Usare solamente batterie nuove.
- Quando non si usa il climatizzatore rimuovere le batterie dal telecomando.

MANUTENZIONE DI FINE STAGIONE

ATTENZIONE:
- Staccare la spina o disinserire l'interrutore termo magnetico prima di effettuare qualsiasi operazione.
- Non toccare la macchina con le mani bagnate.
- Quando si pulisce la macchina usare sostegni stabili per arrivare alla stessa.
- Quando si rimuovono i filtri, fare attenzione a non toccare nessuna parte in metallo, specialmente la batteria di scambio dell'unità interna.

1. Staccare la spina o disinserire l'interruttore termo magnetico.
2. Smontare.
3. Pulire i filtri solo con acqua. Si consiglia di farlo durante una giornata di sole e ventilata.
4. Rimontare i filtri.

SE IL CLIMATIZZATORE NON FUNZIONA
1. Se l'apparecchio non dà segno di vita, controllare che vi sia la tensione di rete:
   - la spina è ben inserita?
   - l'interrutore termo magnetico è inserito?
   - c'è stata un'interruzione dell'alimentazione?
2. Se l'effetto di raffreddamento (di riscaldamento) sembra inferiore al normale:
   - la temperatura è stata impostata correttamente sul telecomando?
   - è stata aperta una porta o una finestra?
   - l'unità interna è esposta ai raggi diretti del sole?
   - i filtri sono intasati?
   - vi sono ostacoli che impediscono la libera circolazione dell'aria all'unità interna o all'unità esterna?

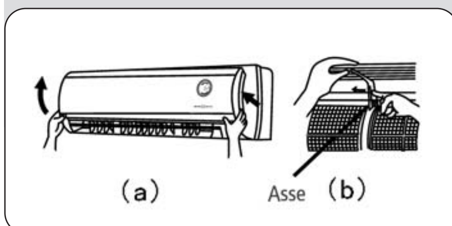
Cura e manutenzione

PRECAUZIONI

- Spegnere il condizionatore ed estrarre la spina prima della pulizia.
- Non spruzzare acqua sull'unità interna e l'unità esterna per la pulizia.
- Pulire le unità con panno soffice asciutto o con un panno inumidito d'acqua.

Togliere il pannello frontale e pulire

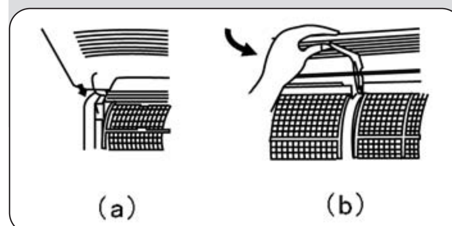
1.
Tirare il pannello come mostrato in figura per estrarlo dall'unità.



2. Lavaggio.
Pulire con un panno inumidito d'acqua e poi asciugare in ogni parte con un panno asciutto.
Note: Non usare mai acqua calda sopra i 45°C per pulire altrimenti si potrebbe deformare il pannello.

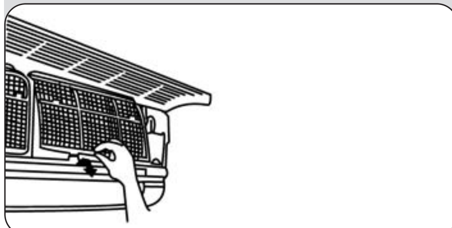


3.
Installare il pannello frontale.
Posizionare i ganci supporto del pannello nelle apposite cavità e chiudere il pannello come mostrato in figura.

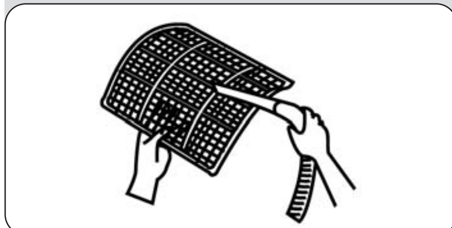


Pulizia dei filtri elettrostatici, filtri d'aria e filtri antipolvere. (Raccomandato almeno una volta ogni tre settimane.)

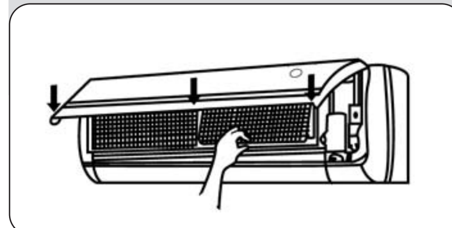
1. Estrazione del filtro d'aria.
Aprire il pannello fino a quando si posiziona ad angolo come mostrato in figura, estrarre il filtro tirandolo verso il basso.



2. Pulizia del filtro.
Pulire il filtro con una aspirapolvere o con acqua tiepida ed asciugare bene.



3. Inserimento filtro d'aria.
Posizionare il filtro nelle apposite guide e spingere verso l'alto come mostrato in figura. Chiudere il pannello frontale dopo aver inserito i filtri.



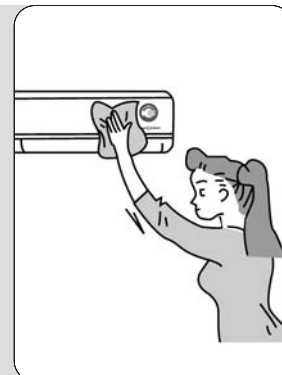
Controlli prima dell'uso

1. Assicurarsi che non ci siano ostacoli che ostruiscono l'aria in entrata ed uscita.
2. Controllare che la messa a terra è collegata correttamente e controllare se le batterie del climatizzatore sono nuove.
3. Controllare se la base dell'unità esterna è danneggiata. In tal caso chiamare il Centro Assistenza Dianclima.



Manutenzione dopo l'uso

1. Scollegare la corrente elettrica.
2. Pulire i filtri e le altre parti.
3. Pulire la polvere dall'unità esterna.
4. Riverniciare le parti arrugginite dell'unità esterna per evitare il diffondersi della ruggine.



Risoluzione dei problemi

Controllare i seguenti punti prima di chiamare il centro assistenza, potreste risparmiare tempo e soldi dell'intervento.

Fenomeni	Risoluzioni
L'unità interna non parte immediatamente quando il climatizzatore viene riavviato.	**Una volta che il climatizzatore viene arrestato, esso non si riavvia per un tempo di circa 3-4 minuti poiché ha un sistema di protezione interno.**
C'è un odore strano che fuoriesce dalle alette dopo che esso è stato acceso.	**Questo è causato dagli odori nella stanza che vengono catturati dal climatizzatore e poi emessi nella stanza.**
Un rumore di acqua che scorre fuoriesce dalle alette dopo che esso è stato acceso.	**Questo è causato dal flusso del refrigerante che circola all'interno della unità.**
Una nuvola di foschia fuoriesce durante il funzionamento.	**Poiché l'aria nella stanza è raffreddata troppo velocemente dall'aria fredda emessa dal climatizzatore, essa somiglia ad una nuvola di foschia.**
Vengono uditi dei scricchiolii quando il climatizzatore viene acceso o spento.	**Questo è causato dalla deformazione plastica dovuta alla variazione della temperatura.**

Risoluzione dei problemi

Fenomeni	Risoluzioni
Il climatizzatore non funziona affatto.	**- E' stata interrotta la linea elettrica?** **- I collegamenti sono allentati?** **- L'interruttore di tensione è danneggiato?** **- Il voltaggio è superiore a 254V o inferiore a 207V?** **- Il timer è in posizione on?**
L'efficienza in raffreddamento o in riscaldamento non è sufficiente.	**- La temperatura stabilita è adatta?** **- L'ingresso o l'uscita dell'aria è ostruita?** **- I filtri dell'aria sono sporchi?** **- La velocità è impostata a bassa velocità?** **- C'è una qualsiasi altra fonte di calore presente?**
La connessione con il telecomando non avviene e non risponde ai comandi.	**- Il telecomando è fuori dalla distanza massima?** **- Sostituire le batterie all'interno del telecomando.** **- Ci sono ostruzioni tra il telecomando e il ricevitore posto sul climatizzatore?**

Spegnere immediatamente il climatizzatore e sconnettere dalla rete elettrica, contattare il rivenditore più vicino a voi se si verificano una delle seguenti condizioni:

- Un rumore strano viene udito durante il funzionamento.
- Il fusibile o l'interruttore dove esso è collegato si danneggiano spesso.
- Inavvertitamente è stata spruzzata acqua dentro l'unità interna o inseriti altri oggetti.
- La linea elettrica sul climatizzatore o l'interruttore sono molto caldi.
- Un odore terribile fuoriesce dalle alette durante il funzionamento.

Installazione

• Posizionamento unità interna

1. Le griglie dell'unità non devono essere coperte per permettere al flusso dell'aria di raggiungere tutti i punti della stanza.
2. Installarla in modo che la condensa può essere drenata facilmente e, che, le due unità possono essere collegate con facilità.
3. Evitare di installarla nei pressi di fonti di calore , vapore o gas infiammabile.
4. Installare l'unità su una parete solida e robusta che sia in grado di sostenere il suo peso.
5. Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio per la manutenzione. Installarla ad un'altezza minima di 2 mt dal pavimento.
6. Installarla in un luogo dove vi è almeno 1 mt tra l'unità e gli altri elettrodomestici.
7. Scegliere un posto dove è facile rimuovere e pulire i filtri.
8. Assicurarsi che l'installazione sia conforme al diagramma.

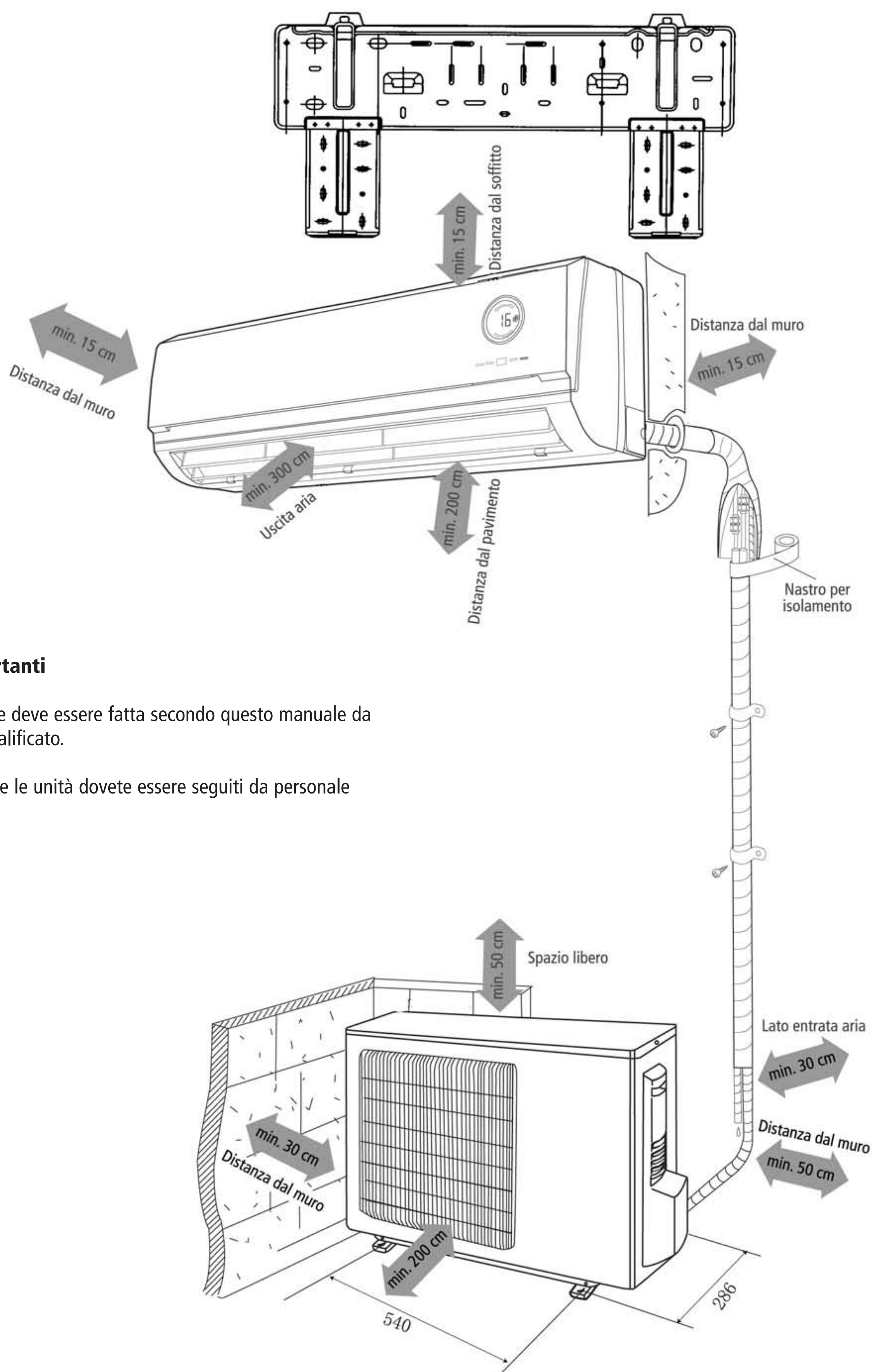
Unità esterna
1. Scegliere un posto ove l'emissione di aria e rumore non dia fastidio ai vicini.
2. Scegliere un posto con sufficiente ventilazione.
3. Le griglie non devono essere coperte.
4. Il posizionamento deve essere scelto in modo da permettere una facile installazione e che la parete sia sufficientemente robusta per supportare il peso dell'unità e delle sue vibrazioni.
5. Non installare vicino a tubature di gas e nei pressi di deposito di materiali infiammabili o corrosivi.
6. Assicurasi che l'installazione sia conforme al diagramma.

Collegamenti elettrici
1. Assicurasi che i collegamenti elettrici vengono fatti conformi alle norme vigenti.
2. Verificare che la tensione della rete elettrica sia adatta per il climatizzatore. Si consiglia di utilizzare una linea dedicata per l'alimentazione. La sezione dei fili deve essere appropriata all'assorbimento della macchina.
3. Non tirare fortemente il cavo di alimentazione.
4. Il climatizzatore deve essere installato in modo sicuro.
5. La messa a terra deve essere eseguita in modo coretto e da personale qualificato. Nel circuito di alimentazione elettrica si deve installare un interruttore termomagnetico adatto all'assorbimento della macchina in modo da evitare scosse elettriche e da proteggere la macchina.

Requisiti della Messa a terra
1. Il climatizzatore appartiene alla classe 1, quindi deve essere collegato con la messa a terra.
2. Il cavo giallo-verde è la messa a terra e non può essere utilizzato per altri scopi. Non può essere tagliato e fissato alle viti di derivazione perché potrebbe causare un cortocircuito.
3. La resistenza a terra deve essere conforme agli standard ICE.
4. La messa a terra non può essere collegata al:
   1) Tubo dell'acqua,
   2) tubo del gas,
   3) tubo di drenaggio,
   4) Negli altri posti dove il personale qualificato si è opposto.

Installazione

• Diagramma d'installazione



Note importanti

L'installazione deve essere fatta secondo questo manuale da personale qualificato.

Nello spostare le unità dovete essere seguiti da personale qualificato.

Installazione

• Installazione dell'unità interna

Installazione della dima
1. Montare sempre la dima in modo orizzontale;
2. Fissare la dima sulla superficie prescelta con dei tasselli.
3. Essere sicuri che la dima sia fissato bene in modo da sopportare il peso di un adulto di circa 60 Kg. Naturalmente il peso deve essere ripartito in ugual misura sulle viti.

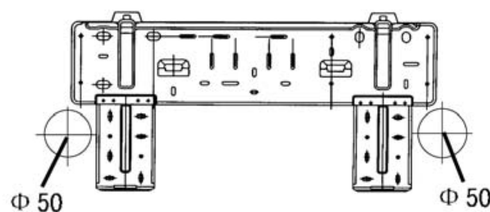


Fig. 1

Foratura
1. Fare il foro per il tubo (ø 50) nel muro in modo da dargli una leggera inclinazione verso parte esterna. (vedi fig. 1)
2. Vi preghiamo di fare molto attenzione quando si fanno passare i tubi ed il cablaggio in modo da evitare la rottura durante il passaggio.

Installazione del tubo flessibile di drenaggio
1. Per un corretto drenaggio, il tubo flessibile deve essere posizionato con una pendenza verso il basso.
2. Non piegare il tubo flessibile perché ci potrebbe essere una perdita di acqua.
3. E' consigliabile isolare il tubo flessibile di drenaggio.

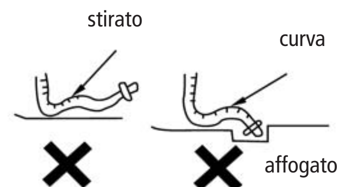


Fig. 2

Collegamenti dei cavi elettrici
Collegare i cavi all'unità interna e stringere la morsettiera (vedi pag. 21).

NOTE:
Collegare i cavi elettrici prima con l'unità interna e poi con quella esterna. Fare attenzione nelle curvature dei cavi in modo da non danneggiarli.

Collegamenti elettrici per l'unità interna ed esterna
1. Aprire la superficie del pannello.
2. Rimuovere le viti dal coperchio dei collegamenti, come mostrato a destra.
3. Passare il cavo di alimentazione dalla parte posteriore dell'unità interna e tirarlo verso la parte anteriore attraverso il foro per il collegamento.
4. Per i modelli 413-ACP-09, ACP-12 e ACP-18, collegare il cavo blu con l'attacco "N (1), il nero al "2" , ed il giallo-verde al "3" (messa a terra) come mostrato a pg. 21
   Il viola al "4" e l'arancione al "5". Poi fissare il cavo con il morsetto.
5. Per il modello **413-ACP-24**, AWD-99 e AWD-1212 collegare il cavo blu a"N(1)",il nero al "2",il marrone al "3",ed il giallo-verde (messa a terra) come mostra la fig.3. Il viola al al "4" e l'arancione al "5 . Poi fissare il cavo con il morsetto
6. Richiudere il coperchio e fissarlo con le viti.
7. Richiudere la superficie del pannello.

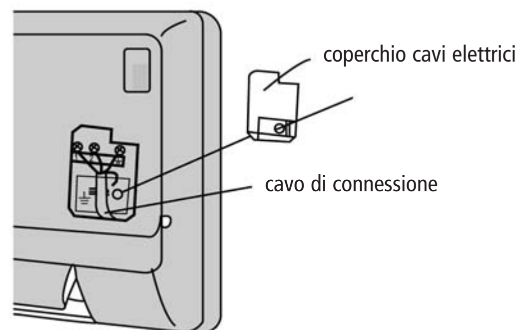


Fig. 3

Installazione unità interna

1. Nel portare le condutture ed i collegamenti da una parte all'altra dell'unità interna, tagliare solo il necessario dal telaio (vedi fig.4 (a), (b), e (c)).
   (1) Tagliare la parte 1 soltanto quando si spostano i cavi.
   (2) Tagliare le parti 1 e 2 (oppure 1,2,3) quando si spostano sia il cavo che il tubo. 1, 2 e 3 nella fig.4.
2. Isolare i cavi e le tubature ed introdurlo nel foro come mostra la fig.5.
3. Agganciare l'unità interna sulla dima e verificare se le linguette dell'unità interna risultano fissate correttamente.
4. Posizionare l'unità a 2 o più metri dal pavimento.

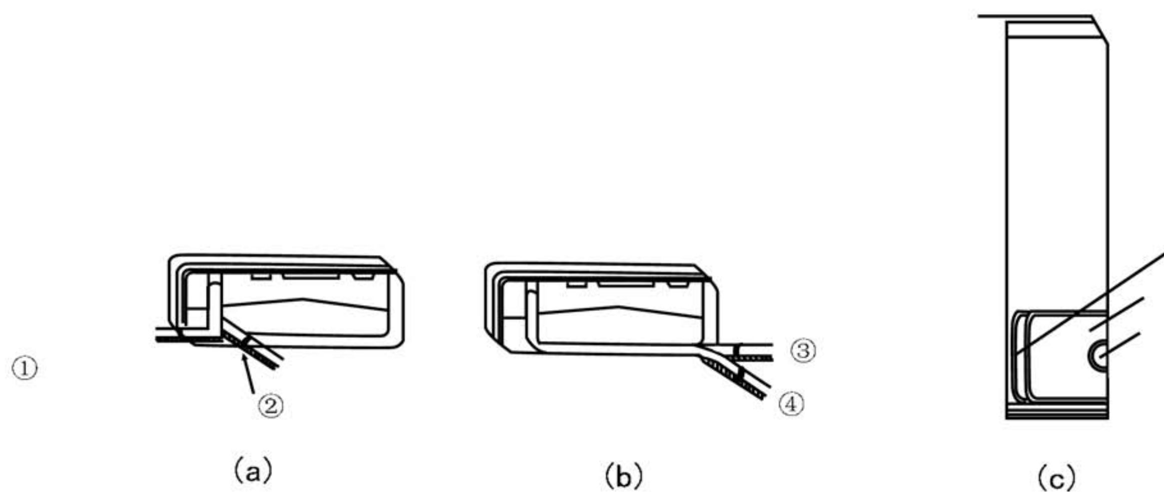


Fig. 4

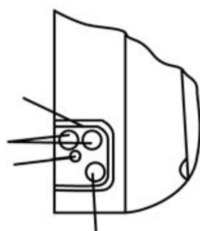


Fig. 5

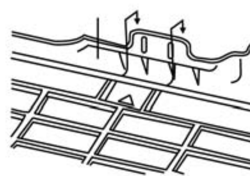
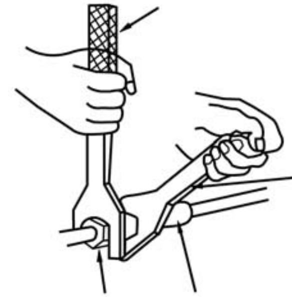


Fig. 6

Installazione

• Installazione dell'unità esterna



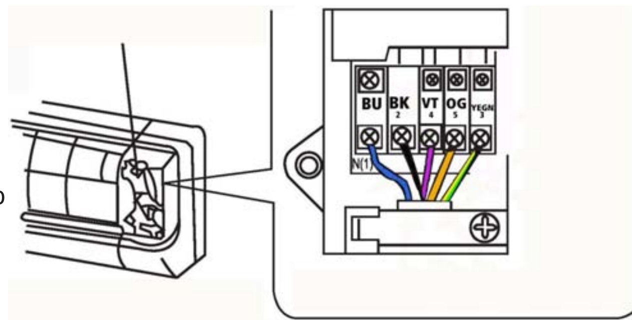
Collegare i tubi

1. Allineare il centro della cartella del tubo con la relativa valvola.
2. Avvitare il dado prima con la mano e poi con la chiave dinamometrica come mostra la figura a destra.

Tabella di fissaggio

Diametro del dado (mm)	Coppia di serraggio (N.m)
Ø 6	15~20
Ø 9.5	31~35
Ø 12	50~55
Ø 16	60~65
Ø 19	70~75

NOTE:
Il collegamento errato dei cavi causerà la disfunzione elettrica.
Non tirare il cavo quando lo si fissa col morsetto.



* Si prega di notare che il colore dei cavi potrebbe essere soggetto a variazioni. Il cavo giallo-verde è sempre considerato responsabile per la messa a terra.

Vuoto e verifica di eventuale perdita

1. Rimuovere il dado dal rubinetto di servizio dalla valvola a gas.
2. Collegare i tubi flessibile alla pompa di vuoto, (fate riferimento all'istruzione della pompa di vuoto in possesso esempio Vedi fig. 9).
3. Effettuare il vuoto del sistema. Quando il manometro segna la pressione di 1 bar chiudere il circuito di bassa ed arrestare la pompa. Verificare per 15 minuti se la pressione è costante (fate riferimento all'istruzione della pompa di vuoto in possesso)
4. Rimuovere il dado di protezione della valvola del liquido e del gas.
5. Allentare la valvola del liquido con una chiave esagonale fino a che la pressione non supera 0 bar.
6. Rimuovere il tubo flessibile dall'estremità del rubinetto e reinserire il dado di protezione.
7. Aprire completamente la valvola del gas e quella del liquido con una chiave esagonale.
8. Rimontare i dadi di protezione sulle valvole e poi verificare se vi siano perdite.

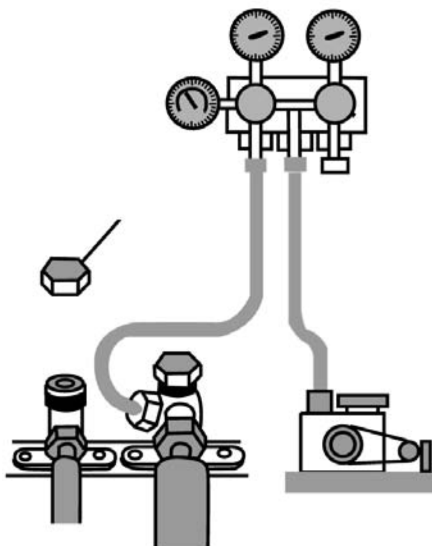


Fig. 9

Installazione

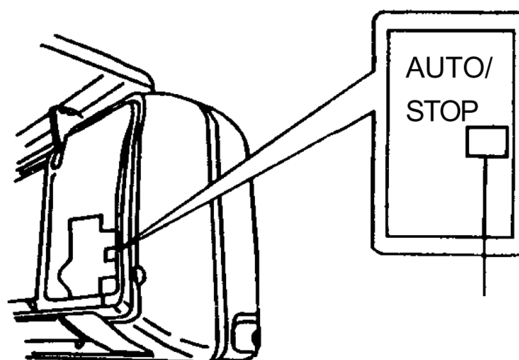
• Ultimi controlli e verifiche

Operazioni

1. Prima di iniziare
   A. Non accendere affinché non viene terminato completamente l'installazione.
   B. I cavi elettrici devono essere collegati in modo corretto e sicuro.
   C. Le valvole dei collegamenti devono essere aperte.

Tutte le impurità residue dell'installazione devono essere pulite dall'unità.

2. Metodo d'esame
   A. Dare corrente e premere il tasto "I/0" sul telecomando per accenderlo.
   B. Premere MODE e controllare il funzionamento a freddo, a caldo e dello swing, ecc.
   C. Se si perde il telecomando, in caso d'emergenza si può risolvere nel seguente modo:
   A macchina spenta, regolare l'interruttore su AUTO e la macchina automaticamente funzionerà nel modo selezionato dal sistema del microcomputer secondo la temperatura costante. Per terminare l'operazione interrompere l'operazione manuale.
   In funzionamento, posizionare manualmente su STOP per spegnere l'unità.



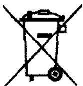
CONTROLLI DOPO L'INSTALLAZIONE

Cosa verificare	Possibile malfunzionamento
E' stato fissato correttamente?	L'unità potrebbe cadere o emettere rumore.
Hai verificato se ci sono eventuale perdite?	Potrebbe provocare insufficiente capacità di raffreddamento (riscaldamento)
L'isolamento termico è sufficiente?	Potrebbe provocare condensa e umidità.
Il sistema di drenaggio funziona correttamente?	Potrebbe provocare condensa e umidità.
Il voltaggio della alimentazione elettrica rispetta quella indicata sulla targhetta dell'unità?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
Tutti i collegamenti sono stati fatti in modo sicuro e correttamente isolati?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
E' stata collegata la messa a terra in modo corretto?	Potrebbe provocare scosse elettriche.
Il cavo d'alimentazione utilizzato è idoneo?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
Le griglie di entrate e le uscite dell'aria sono coperte?	Potrebbe provocare insufficienza di raffreddamento o riscaldamento.
La relazione tra la lunghezza dei tubi e la capacità del refrigerante sono esatte?	La quantità di refrigerante non è esatta.

Dati Tecnici

MODELLI	413-ACP-09	413-ACP-12	413-ACP-18	413-ACP-24	413-AWD-99	413-AWD-1212
Raffreddamento (Btu/h)	9000	12200	18200	22000	9000 x 2	12000 x 2
Riscaldamento (Btu/h)	9600	12700	19600	24000	9600 x 2	12380 x 2
Capacità di raffreddamento (High/Normal) (W)	2600	3500	5300	6400	2600 x 2	3500 x 2
Capacità di riscaldamento (High/Normal) (W)	2800	3700	5700	6800	2800 x 2	3600 x 2
Rapporto rendimento energetico (W/W)	3,28	3,25	3,23	3,01	3,01	3,04
Coefficiente delle prestazioni (W/W)	3,62	3,62	3,41	3,21	3,21	3,27
Classe energetica	A	A	A	B	B	B
Classe energetica	A	A	B	C	C	C
Deumidificazione (L/h)	1,2	1,5	3,0	4,0	3,5	5,0
Portata d'aria (m3/h)	450	520	830	830	450 x 2	600 x 2
Rumorosità unità esterna dB (A)	52	54	54	56	60	60
Rumorosità unità interna dB (H7M/L) (A)	38/34/30	39/35/30	48/45/42	48/45/42	36/33/30	41/37/33
Alimentazione a fase PH/V/Hz	1 / 220V~240V / 50Hz					
Consumo al raffreddamento (W)	793	1077	1640	2120	1725	2300
Consumo al riscaldamento (W)	773	1022	1670	2120	1740	2200
Refrigerante/gas (kg)	R410A / 0,73	R410A / 1,10	R410A / 1,6	R410A / 1,85	R410A / 0,92 x 2	R410A / 1,0 x 2
Tipologia climatica	T1	T1	T1	T1	T1	T1
Isolazione	I	I	I	I	I	I
Protezione umidità	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Lunghezza massima tubi (mt.)	20	20	20	20	20	20
Dislivello massimo (mt.)	10	10	10	10	10	10
Peso unità interna (kg)	8	11	14	15	8,5	11
Peso unità esterna (kg)	36	40	46	59	58	60
Diametro rubinetto liquido (Inc.)	1/4"	1/4"	1/4"	3/8"	1/4"	1/4"
Diametro rubinetto gas (Inc.)	1/2"	1/2"	1/2"	5/8"	3/8"	1/2"
Dimensioni corpo interno (mm) WxDxH	770 x 190 x 250	830 x 190 x 285	1020 x 310 x 228	1020 x 310 x 228	770 x 190 x 250	830 x 190 x 285
Dimensioni corpo esterno (mm) WxDxH	848 x 320 x 540	848 x 320 x 540	913 x 680 x 378	950 x 700 x 412	950 x 400 x 700	1010 x 450 x 755

Si invita a prender nota che i dati riportati in questo catalogo possono essere soggetti a modifiche senza alcun preavviso.



APPLICAzIONE (DIRETTIVA 2002 / 96 / EC – RAEE)

Questo simbolo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a proteggere l'ambiente. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio competente del proprio ente locale, alla società addetta allo smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Questi prodotti sono ROHS COMPLIANT Direttiva 2002/95/EC



www.dianclima.com
Atena Lucana - Italy



Dianflex Corporation
Tel. +39 0975 779301
Fax +39 0975 779331